

# **PEDERSENS MASKINER A/S**

Årsrapport  
1. juli 2012 - 30. juni 2013

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den

**17/11/2013**

---

**Bjarne Ammitzbøll**  
Dirigent

---

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Erklæringer**

Den uafhængige revisors erklæringer .....	5
---	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	7
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	8
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	11
-------------------------	----

Balance .....	12
---------------	----

Pengestrøm .....	14
------------------	----

Noter .....	15
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden** PEDERSENS MASKINER A/S  
Trehøjevej 5  
7200 Grindsted  
  
Telefonnummer: 75324444  
Fax: 75324944  
CVR-nr: 15254076  
Regnskabsår: 01/07/2012 - 30/06/2013

**Bankforbindelse** Nordea A/S  
Jernbanegade 13  
7323 Give

**Revisor** KROGH & THOMSEN I/S  
Trehøjevej 1  
7200 Grindsted  
CVR-nr: 19154408  
P-enhed: 1014773394

# Ledespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 for Pedersens Maskiner A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige. Vi finder endvidere den samlede præsentation af årsrapporten retvisende. Årsrapporten giver derfor efter vor opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt resultatet af selskabets aktiviteter.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Grindsted, den 23/09/2013

## Direktion

Carsten Nicolai Krog  
direktør

## Bestyrelse

Benny Holm Thomsen  
formand

Carsten Nicolai Krog

Johannes Oxholm Pedersen

Bjarne Ammitzbøll

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til aktionærerne i PEDERSENS MASKINER A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for PEDERSENS MASKINER A/S for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## **Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2012 - 30. juni 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## **Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering**

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Grindsted, 23/09/2013

Carsten Thomsen  
registeret revisor  
KROGH & THOMSEN I/S

Lisbeth Jessen  
registreret revisor  
KROGH & THOMSEN I/S

# Ledelsesberetning

## Hovedaktiviteter

Selskabets aktivitet har i lighed med tidligere år bestået af fremstilling af maskiner, hovedsagelig ekstrudere og recyclingsanlæg.

Selskabet er ordreproducerende.

## Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat udgør et underskud på kr. 380.558. Resultatet er påvirket af en nedskrivning på udenlandsk investering på kr. 2.200.000.

Forventningerne til 2013/14 er positive. Der forventes således et efter markedsforholdene tilfredsstillende niveau for såvel omsætning som indtjening.

## Begivenheder efter regnskabsafslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet betydningsfulde hændelser af væsentlig betydning for årsregnskabet.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Anvendt regnskabspraksis

Selskabet har på visse punkter valgt at anvende reglerne for regnskabsklasse C.

Den valgte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

### Generelt om indregning og måling:

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når de er sandsynlige og kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indretning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### Omregning af fremmed valuta:

Tilgodehavender og gæld i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

## Resultatopgørelse

Resultatopgørelsen er artsopdelt.

### Nettoomsætning:

Indtægterne fra salg indregnes i det år, hvor levering har fundet sted.

Af særlige konkurrencemæssige hensyn er nettoomsætningen ikke oplyst, men indregnes med visse omkostninger i bruttoresultatet i overensstemmelse med Årsregnskabslovens bestemmelser.

### Afskrivninger:

Afskrivninger på anlægsaktiver tilsigter, at der sker systematisk afskrivning over aktivernes forventede brugstid.

For selskabet er anvendt følgende brugstider:

Driftsmidler 5 år

IT-udstyr 3 år

Installationer 12 - 13 år

Nyanskaffelser med kostpris på under kr. 12.300 indregnes i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

**Finansielle poster:**

Finansielle poster indeholder renter, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer samt tillæg og godtgørelse under a'conto skatteordningen.

**Skatter:**

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat.

Skyldig aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalte a'contoskatter.

Udskudte skatteforpligtelser indregnes fuldt ud i balancen med 24,5% af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssige og skattemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

## Balance

**Immaterielle anlægsaktiver:**

Immaterielle anlægsaktiver indregnes i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

**Materielle anlægsaktiver:**

Materielle anlægsaktiver indregnes i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

**Finansielle anlægsaktiver:**

Kapitalandel i associeret virksomhed er indregnet til dagsværdi.

**Varebeholdninger:**

Varelager indregnes til kostpris eller nettorealiseringspris, hvor denne er lavere.

**Tilgodehavender:**

Tilgodehavender indregnes til pålydende værdi med fradrag for skønnede tabrisici efter en individuel vurdering.

Igangværende arbejder for fremmed regning indregnes til kostpris. Denne består af kostpris for råvarer og hjælpematerialer med tillæg af omkostninger til forarbejdning og andre omkostninger, der direkte kan henføres til de enkelte sagsnumre.

**Gældsforpligtelser:**

Gældsforpligtelser indregnes til kostpris på tidspunktet for stiftelse af gældsforholdet.

**Udbytte:**

Udbytte indregnes som en gældsforpligtelse på tidspunktet for vedtagelse på generalforsamlingen. Det foreslåede udbytte for regnskabsåret vises som en særskilt post under egenkapitalen.

## Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen for selskabet opstilles efter den indirekte metode med udgangspunkt i årets resultat.

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på driftsaktivitet og investeringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driften opgøres som årets resultat, reguleret for ikke likvide driftsposter, betalte skatter samt ændring i driftskapitalen.

Pengestrømme fra investeringer omfatter køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansiering omfatter finansiering fra og udbetalt udbytte til aktionærer samt optagelse af og afdrag på langfristede gældsforpligtelser.

Likviditeten ved årets begyndelse og slutning sammensætter sig af likvide beholdninger og kortfristet pengeinstitutgæld.

# Resultatopgørelse 1. jul 2012 - 30. jun 2013

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
<b>Bruttofortjeneste/Bruttotab</b> .....		<b>7.548.585</b>	<b>7.035.556</b>
Personaleomkostninger .....	1	-4.671.627	-5.012.377
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....		-233.118	-275.117
Nedskrivning af omsætningsaktiver, bortset fra finansielle omsætningsaktiver .....		-1.010.297	0
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>1.633.543</b>	<b>1.748.062</b>
Andre finansielle indtægter .....		57.362	16.839
Nedskrivning af finansielle aktiver .....		-1.189.703	0
Øvrige finansielle omkostninger .....		-287.082	-220.420
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>214.120</b>	<b>1.544.481</b>
<b>Ekstraordinært resultat før skat</b> .....		<b>214.120</b>	<b>1.544.481</b>
Skat af årets resultat .....	2	-594.678	-390.765
<b>Årets resultat</b> .....		<b>-380.558</b>	<b>1.153.716</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Foreslået udbytte indregnet under egenkapitalen .....		1.000.000	1.500.000
Overført resultat .....		-1.380.558	-346.284
<b>I alt</b> .....		<b>-380.558</b>	<b>1.153.716</b>

# Balance 30. juni 2013

## Aktiver

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Goodwill .....		0	0
<b>Immaterielle anlægsaktiver i alt</b> .....	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar .....		688.939	535.530
<b>Materielle anlægsaktiver i alt</b> .....	<b>4</b>	<b>688.939</b>	<b>535.530</b>
Kapitalandele i associerede virksomheder .....		0	1.189.703
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt</b> .....	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>1.189.703</b>
<b>Anlægsaktiver i alt</b> .....		<b>688.939</b>	<b>1.725.233</b>
Råvarer og hjælpematerialer .....		358.114	450.499
<b>Varebeholdninger i alt</b> .....		<b>358.114</b>	<b>450.499</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser .....		6.146.706	11.246.149
Igangværende arbejder for fremmed regning .....		0	43.794
Tilgodehavender hos associerede virksomheder .....		46.790	0
Udskudte skatteaktiver .....		0	26.325
Andre tilgodehavender .....		225.063	246.208
<b>Tilgodehavender i alt</b> .....		<b>6.418.559</b>	<b>11.562.476</b>
Likvide beholdninger .....		1.982.266	1.264.531
<b>Omsætningsaktiver i alt</b> .....		<b>8.758.939</b>	<b>13.277.506</b>
<b>AKTIVER I ALT</b> .....		<b>9.447.878</b>	<b>15.002.739</b>

# Balance 30. juni 2013

## Passiver

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Registreret kapital mv. ....	6	500.000	500.000
Overført resultat .....		161.090	1.541.648
Forslag til udbytte .....		1.000.000	1.500.000
<b>Egenkapital i alt .....</b>	<b>7</b>	<b>1.661.090</b>	<b>3.541.648</b>
Hensættelse til udskudt skat .....		7.203	0
<b>Hensatte forpligtelser i alt .....</b>		<b>7.203</b>	<b>0</b>
Modtagne forudbetalinger fra kunder .....		234.018	1.802.658
Leverandører af varer og tjenesteydelser .....		563.964	3.000.816
Skyldig selskabsskat .....		471.150	238.450
Anden gæld .....		6.510.453	6.419.167
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>7.779.585</b>	<b>11.461.091</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>7.779.585</b>	<b>11.461.091</b>
<b>PASSIVER I ALT .....</b>		<b>9.447.878</b>	<b>15.002.739</b>

# Pengestrøm

	Note	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Årets resultat .....		-380.558	1.153.716
Reguleringer			
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .		155.830	244.349
Renteudgifter og lignende udgifter .....		229.720	203.581
Skat af årets resultat .....		594.678	390.765
Andre reguleringer .....		1.189.703	0
Ændring i driftskapital			
Ændring i varebeholdninger .....		92.385	324.375
Ændring i tilgodehavender .....		5.117.592	-3.798.641
Ændringer i leverandørgæld mv. ....		-3.556.532	2.513.893
<i>Pengestrøm fra primær drift før finansielle poster</i> .....		<i>3.442.818</i>	<i>1.032.038</i>
Betalte finansielle omkostninger .....		-229.720	-203.581
<i>Pengestrøm fra ordinær drift</i> .....		<i>3.213.098</i>	<i>828.457</i>
Betalt selskabsskat .....		-328.450	-385.400
<b>Pengestrømme vedrørende driftsaktivitet</b> .....		<b>2.884.648</b>	<b>443.057</b>
Køb af materielle anlægsaktiver .....		-401.239	-427.300
Salg af materielle anlægsaktiver .....		92.000	57.000
Køb af finansielle anlægsaktiver .....		0	-1.155.216
<b>Pengestrømme vedrørende investeringsaktivitet</b> .....		<b>-309.239</b>	<b>-1.525.516</b>
Betalt udbytte .....		-1.500.000	-4.000.000
Andre pengestrømme vedrørende finansieringsaktivitet .....		-357.674	2.930.100
<b>Pengestrømme vedrørende finansieringsaktivitet</b> .....		<b>-1.857.674</b>	<b>-1.069.900</b>
<b>Ændring i likvider</b> .....		<b>717.735</b>	<b>-2.152.359</b>
Likvide beholdninger (primo) .....		1.264.531	3.416.890
<b>Likvider primo</b> .....		<b>1.264.531</b>	<b>3.416.890</b>
<b>Likvider ultimo</b> .....		<b>1.982.266</b>	<b>1.264.531</b>
<i>Specifikation af likvider ultimo</i>			
Likvide beholdninger (ultimo) .....		1.982.266	1.264.531
<b>Likvider (ultimo)</b> .....		<b>1.982.266</b>	<b>1.264.531</b>

# Noter

## 1. Personaleomkostninger

	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Løn og gager	4.114.538	4.445.928
Pensionsbidrag	289.761	307.393
Andre omkostninger til social sikring	267.328	259.056
	<u>4.671.627</u>	<u>5.012.377</u>

## 2. Skat af årets resultat

	2012/13 kr.	2011/12 kr.
Aktuel skat	561.150	398.450
Ændring af udskudt skat	-33.528	-7.685
	<u>594.678</u>	<u>390.765</u>

## 3. Immaterielle anlægsaktiver i alt

	Goodwill kr.
Kostpris primo	<u>5.000.000</u>
<b>Kostpris ultimo</b>	<b><u>5.000.000</u></b>
Af- og nedskrivning primo	<u>-5.000.000</u>
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b><u>-5.000.000</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<u><b>0</b></u>

## 4. Materielle anlægsaktiver i alt

	Andre anlæg mv. kr.
Kostpris primo	<u>2.468.638</u>
Tilgang	401.239
Afgang	-474.318
<b>Kostpris ultimo</b>	<b><u>2.395.559</u></b>

Af- og nedskrivning primo	-1.933.108
Årets afskrivning	-247.830
Tilbageførsel ved afgang	474.318
<b>Af- og nedskrivning ultimo</b>	<b>-1.706.620</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b>	<b>688.939</b>

## 5. Finansielle anlægsaktiver i alt

	2013 kr.	2012 kr.
Rupak AS, anskaffelsessum	1.189.703	1.189.703
Nedskrivning til dagsværdi	-1.189.703	0
	0	1.189.703

Kapitalandelen omfatter 22,2 % af aktierne i det norske selskab Rupak AS.  
Ifølge senest godkendte årsrapport for Rupak AS:

Resultat 2012, NOK -70.982

Egenkapital pr. 31. december 2012, NOK 5.145.579

Rupack AS er efter seneste aflagte årsrapport kommet i store likviditetsproblemer og selskabets fremtid er meget usikker. Med udgangspunkt heri har ledelsen valgt at nedskrive kapitalandelen til kr. 0.

## 6. Registreret kapital mv.

	2013 kr.	2012 kr.
Stk. 20 nom. kr. 5.000	100.000	100.000
Stk. 20 nom. kr. 10.000	200.000	200.000
Stk. 2 nom. kr. 100.000	200.000	200.000
	500.000	500.000

## 7. Egenkapital i alt

	Virksomheds-kapital kr.	Overført resultat kr.	Foreslået udbytte kr.	Ialt kr.
Saldo primo	500.000	1.541.648	1.500.000	3.541.648
Udloddet ordinært udbytte	0	0	-1.500.000	-1.500.000

Årets resultat	0	-1.380.558	1.000.000	-380.558
<b>Egenkapital ultimo</b>	<b>500.000</b>	<b>161.090</b>	<b>1.000.000</b>	<b>1.661.090</b>

## 8. Oplysning om eventualforpligtelser

Selskabet har ikke påtaget sig kautions- og garantiforpligtelser, udover garantier forbundet med selskabets normale aktiviteter.

## 9. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Selskabet har indgået leasingaftale med en samlet årlig ydelse på kr. 73.000. Aftalen løber til 1. november 2015.

## 10. Oplysning om ejerskab

### Ejerforhold

Selskabet har registreret følgende aktionærer med mere end 5% af aktiekapitalens stemmerettigheder eller pålydende værdi:

Carstens Anpartsselskab, Søtoften 1, 7200 Grindsted  
Johannes P. Holding ApS, Egevænget 305, 7190 Billund